

Após 8 meses de obstrução sistemática

# Voltam os projetos de lei dos deputados à normalização dos trabalhos do plenário

Desde outubro do ano passado que os projetos de lei de iniciativa dos deputados sofriam obstinada obstrução, face a desentendimentos entre a oposição e a situação, criando, desta arte, embaraços gem contar à ação dos parlamentares e prejuízos enormes às comunas do Estado, beneficiadas que seriam com a sua tramitação normal. Já que inúmeras reivindicações viriam a ser implicitamente atendidas com a aprovação legal.

Felizmente, no último dia 19, foi firmado na Assembléia Legislativa do Estado um acordo entre os blocos da minoria com vistas à normalização dos trabalhos do plenário daquela Casa. Segundo apuramos, mais de mil projetos tiveram a sua tramitação paralisada, em função daquela prática obstrucionista apelada pela oposição. O acordo citado não foi firmado apenas pela bancada do Partido Democrata Cristão em virtude de sua não aquiescência à orientação do bloco situacionista, tirando um de seus membros, o deputado Nagib Chaib, da presidência da Comissão de Finanças, para entregar essa chefia ao PSP, parte estatuida com a maioria para que os entendimentos chegassem a bom termo.

## FALA O DEPUTADO CERAVOLO

Ouvindo o deputado Dr. Domingos Leonardo Ceravolo sobre o palpitante assunto, fomos cientificados de que "todos os deputados têm os seus projetos aprovados em primeira discussão e prontos, como é óbvio para a segunda discussão. Acontece que devido à obstrução sistemática por parte da oposição, há 8 meses que a Assembléia não dá número para a aprovação de qualquer projeto dos parlamentares. Finalmente, no dia 19/5/61 houve um acordo entre todas as bancadas partidárias sustentando aquela obstrução. Já na primeira reunião da assembléia, após acordo, foi aprovada toda a matéria apresentada, e que constituía o acervo dos 8 meses de paralisação, sem número para votação, entre ela o projeto de lei de minha autoria, criando o Colégio Estadual da Vila Marcondes".

Quisemos conhecer de S. Excia. quais os projetos de lei de sua autoria, a interessé do município de Presidente Prudente, e que estejam tramitando pelas comissões. Afirmou-nos o deputado Ceravolo que os projetos de lei firmados por ele, e que já receberam parecer favorável das Comissões, estando apenas na dependência da aprovação final da Assembléia, são os que seguem:

- 1) Projeto de lei n.º 995-60, que cria uma hospedaria de emergência para o doente do interior.
- 2) Decreto n.º 539-60, disposto sobre a criação do Distrito de Vila Marcondes.
- 3) Projeto de lei n.º 1.810-59, criando o Grupo Escolar da Vila São Jorge.
- 4) Projeto de lei n.º

- 1.639-59, criando o Grupo Escolar da Vila Euclides.
- 5) Projeto de lei n.º 986-59, disposto sobre a criação de uma Faculdade de Farmácia e Odontologia em Presidente Prudente.
- 6) Projeto de lei n.º 198-59, criando o Colégio Estadual da Vila Marcondes, o qual, conforme citamos, foi aprovado em segunda discussão e redação final no dia 19 de mês corrente, e apresentado à Egreja Assembléia em 1.º de abril de 1959.

## No próximo domingo

# A primeira aula da Faculdade de Direito

Depois de muitas demarques e de muitos esforços, foi criada pela Instituição Toledo de Ensino, a Faculdade de Direito de Presidente Prudente, que há poucos dias, obteve autorização do Presidente da República. Sua Excelência Dr. Jânio da Silva Quadros, para o seu devido funcionamento, correndo assim a luta travada por alguns prudentinos abnegados, no sentido de que nossa cidade, fosse dotada de mais um Estabelecimento de Ensino Superior.

Já com o seu corpo docente devidamente constituído e com uma boa quantidade de alunos, no próximo domingo, com início às 20 horas, será ministrada a primeira aula nessa Faculdade, pelo Juiz de Direito da 1.ª

Vara, Dr. Aniceto Lopes Aliende, inaugurando assim oficialmente esse Estabelecimento de Ensino Superior, e empossando também a sua Congregação.

Recebemos o gentil convite para assistirmos à au-

la inaugural e lá estaremos, para testemunhar pessoalmente o trabalho dessa Faculdade, que assim vira coroar os anseios de muitos jovens sequiosos de se instruírem para construir um Brasil melhor.

## Promovida per dona Arlete Viezi

# A campanha do inverno

Chegada há pouco tempo em Presidente Prudente, juntamente com o seu esposo, o Dr. Guilherme Viezi, Delegado Regional de nossa cidade, imediatamente Dona Arlete Viezi, se entrosando nos meios sociais da Capital da Alta Soroca-

ba, se colocou a campo, no sentido de cooperar com a nossa filantropia e consequentemente auxiliar aqueles mais necessitados.

Assim é que essa abnegada senhora, instituiu a Campanha do Inverno, em prol do Asilo Vicentino São Rafael de Presidente Prudente, cuja finalidade era angariar agasalhos para aqueles pobres velhinhos, que assim se veriam mais protegidos dos rigores do inverno que se aproxima.

Grande foi o sacrifício de dona Arlete Viezi, mesmo porque se ela tinha pela frente corações generosos, tinha também pessoas mal educadas, que se não quisessem contribuir, pelo menos deviam respeitá-la na qualidade de senhora, integrante de nossa sociedade.

Mas mesmo assim, o espírito inquebrantável de dona Arlete, que várias vezes ajudada pela filantropia dona Ocirema Silveira Barbosa, outra admirável senhora que ganhou a sociedade prudentina, não titubeava e o resultado final da campanha foi deveras auspicioso, arrecadando mais de sessenta e três mil cruzeiros, além de malhas que diversas casas comerciais ofertaram.

Isso representa sem dúvida alguma uma demonstração viva do que esforçada e dedicada é a dona Arlete Viezi, e o quanto cooperador é o povo prudentino, cujas exceções, em absoluto, empanam a bondade de nossa gente.

Não resta a menor dúvida de que a senhora do Dr. Guilherme Viezi, chegou a Presidente Prudente, viu e venceu, motivo pelo qual outras campanhas deverão ser encetadas por essa sra.,

teor o ofício endereçado ao presidente daquela agremiação política: "Os abaixo-assinados, unidades de Presidente Prudente, membros do Diretório local, vêm por intermédio desta levar ao conhecimento de V. S. que dentro do prazo de trinta dias, se essa presidência não puzer o partido para funcionar devidamente, como foi o motivo que nos trouxe a eleição com presidente de nossa agremiação, tomando as deliberações que a linha partidária exige e a iniciativa de punir o membros do nosso Diretório, que destoam de nossa linha partidária.

"Se V. S. não tomar tais deliberações, pedimos que renuncie, caso contrário renunciaremos nós, dissolvendo o presente Diretório.

"Apelamos para a sua linha udenista, para que não nos obrigue a tomar tal medida".



EURICO GASPAR DUTRA PARA A SANTA SE — O presidente da República, Jânio Quadros, vem de convidar o ex-chefe da Nação, marechal Eurico Gaspar Dutra, para a chefia da embaixada do Brasil no Vaticano. Até o momento de encerrarmos esta edição, não tivemos conhecimento da anuência ou não de Gaspar Dutra em ocupar tão honroso cargo.

## NOTAS POLITICAS

### EVANDRO MESQUITA

Figuras proeminentes da cúpula janista estão se movimentando no sentido de levar o apoio do eleitorado da Capital ao nome do Brigadeiro Faria Lima, ex-Secretário de Viação e Obras Públicas do Estado e atual Presidente do Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico.

\*\*\*

Estaria assim, o Sr. Jânio Quadros decidido a levar à chefia do executivo paulista um candidato de sua inteira confiança, em contrapartida à candidatura do Sr. José Bonifácio Nogueira, proveniente das forças carvalhistas e defendida pela UDN e pelo PDC.

\*\*\*

As forças janistas coman-

dadas pelo Senador Lino de Mattos, no último pleito presidencial, desejam levar o Senador a candidatar-se pela sua reeleição em outubro de 62. Até agora, o nome do Senador Lino de Mattos é o mais fortalecido para uma das duas cadeiras que ficarão vagas no Senado Federal, no próximo ano.

\*\*\*

Foi designado para as funções de Oficial de Gabinete do Serviço de Assistência aos Municípios, o Dr. Cipriano Prestes de Camargo, advogado em São Paulo e filho da cidade de Tietê.

\*\*\*

Casou-se, na última quinta-feira, na cidade de São Roque, o Sr. Dirceu Lino de Mattos, filho do Sr. Agenor Lino de Mattos, ex-vereador pela Capital e Secretário Político do Movimento Popular Jânio Quadros.

"Conquistas prudentinas no campo da cultura: Ginásio Estadual, Faculdade de Filosofia, Faculdade de Teologia, Escola Agrícola etc... CHEGOU A VEZ DO SEMINARIO DIOCESANO..."

## Plinio com professor Carvalho Pinto

O sr. Plinio de Arruda Sampaio, secretário dos Negócios Jurídicos da Prefeitura paulistana, à convite do governador do Estado, almoçou nos Campos Eliseos. Na oportunidade o professor Carvalho Pinto fez algumas considerações a propósito das articulações que vem liderando com vistas à sucessão estadual, objetivando a união de forças em torno do nome do sr. José Bonifácio Nogueira. O sr. Plinio

de Arruda Sampaio, representa o PDC, tendo conseguido vencer a convenção Municipal do Partido, quando da escolha do sr. Prestes Maia para disputar o pleito pelo Ibirapuera. Um dos itens da conversação girou em torno da discrepância nas hostes pedecistas, onde um grupo vem se movimentando para empolgar o partido no sentido do lançamento de candidatura própria. Não transpirou o

resultado do encontro, tendo apenas sido ventilado que o sr. Plinio de Arruda Sampaio teria mostrado dispostos a colaborar com o governador.

A infância desamparada necessita de seu auxílio. Contribua com a Associação de Proteção à Infância. Qualquer auxílio é de grande valia.

Atendendo a pedidos, publicamos a poesia

**DESPEDIDA**  
Heitor Graça

Aos poucos, lento, se afasta tristemente, um plácido vapor para a amplidão do mar alongando a realização na mão a soluçar, soluça dolorosamente ao despedir de quem parte!

Gemidos de dor e dores a sangrar, indierente fita a onda do mar que rola, um soluço vago, lágrimas e adeus tremente segue quem parte num olhar tristinho...

Passa-se o tempo... depois... o manto do passado, cobre chagas cruéis que abriu aquele espinho! Deixando no esquecimento, todo o sofrimento!

Um grito de ansiedade? Morre no fim. Fica, num recanto a soluçar baixinho, Um eco de um gemido e a dor de uma saudade!

**SABADO MAIS UM BAILE DE GALA**

Com a animação da orquestra de Henrique Simionetti, no próximo sábado, teremos a realização do Baile de Aniversário do Tennis Clube a ser levado a efeito nos salões de festas dessa entidade.

Nessa oportunidade o "clube bem" da cidade estará completando o seu 26.º Ano de vida.

O traje será passeio e as reservas de mesas poderão ser feitas na secretaria do clube.

**LUIZ BORDON NA NOITE DO VATAPÁ**

Segunda-feira no recinto do Restaurante do Aeroporto Internacional estará se

apresentando entre nós, o conhecido Luiz Bordon e sua harpa paraguaya, abrihantando assim "A Noite do Vatapá" promovida pelo Departamento Social da Rádio Comercial, a qual contará com outras atrações além da apresentação desse famoso intérprete das músicas paraguayas.

Haverá um desfile de modas, femininas com a apresentação de aproximadamente 16 modelos de vestidos; um desfile de modas masculinas, com cinco trajes e um "show" a cargo do humorista Hélio Athia.

Será na verdade uma noite sensacional sendo que as mesas já estão se escaçando podendo os interessados telefonarem para 220 - Departamento Social da Rádio Comercial.

**O IMPARCIAL**

REDAÇÃO E OFICINAS:

**ADMINISTRAÇÃO**

PREDIO PRÓPRIO  
Rua Siqueira Campos, 692  
Cx. Postal, 316 - Fone, 540  
Presidente Prudente  
E.F.S. - Egt. S. Paulo

**Diretores**

**Roberto Santos**  
**Heitor Graça**

**Diretor Gerente**  
**Ophelis A. Franço**

**Redator Chefe**  
**Alcindo Ribeiro**

**Secretário**  
**José Lombardi Neto**

**Chefe de Oficina**  
**Mário Peretti**

**Assinaturas:**

Anual ..... Cr.\$ 600,00  
Semestral ..... Cr.\$ 300,00  
Trimestral ..... Cr.\$ 200,00

**Representantes:**  
**Santos & Santos**  
**Publicidade S.A.**

End. Telegráfico  
"ESSEESSE"

EM SÃO PAULO  
Martinho de Carvalho,  
169 - Fone, 34.9161

RIO DE JANEIRO  
Rua México, 148  
Fone, 22-3279



**KOMBI VOLKSWAGEN**

o bom senso sobre rodas



- MAIS CARGA: 810 kg
- MAIS ESPAÇO: 4,8m<sup>3</sup>
- MAIS ECONOMIA:

apenas um litro de gasolina para mais de 10 quilômetros -

PELO MENOR PREÇO DE COMPRA!

**CIA. MARCONDES DE AUTOMOVEIS**

REVENDEDOR AUTORIZADO

CAIXA POSTAL, 24 - FONE: 58 PRESIDENTE PRUDENTE

**CINEMAS**

**PROGRAMA DE HOJE**

**CINE PRESIDENTE**

Vesperal às 13,30 e a Noite às 20 horas  
**A VOLTA AO MUNDO EM 80 DIAS**  
com Cantinflas - Livre

**CINE JOÃO GOMES**

**A Noite**

**A MULHER QUE COMPROU A MORTE**  
com Allan Ladd e Carolyn Jones - até 14 anos

**CINE TEATRO FENIX**

**A Noite**

1.ª sessão: **BRASILIANA**

2.ª sessão: **ENIGMA DE SEREIA**

cinemascope com Nashijo Okawa e Koji Tsuruta - livre



**GERALDO SOLLER**



**SOCIETY & SOCIETY**

**JOSE ALVES SILVA**

Jada. Será que está guardando o dinheiro para se casar? Preparem-se senhoritas do nosso "society".  
\* O By Drops Club, promete fazer sensação dentro de alguns dias, apresentando ao público prudentino, o já famoso José Vasconcelos. Maiores detalhes do clube do Serginho Melo, estaremos dando futuramente.

**UM NOVO CHORO**

Encontra-se em festa o lar do casal Benedito Pereira Alvim, alto funcionário do D.P.L. local, e de dona Regalina Falconi Alvim, com o nascimento, ocorrido anteriormente, de uma robusta menina, que na pia batismal receberá o nome de Maria Aparecida.

Ac feliz casal, nossos cumprimentos, e muitas felicidades a Maria Aparecida.

**ENTREVISTA COM A DEBUTANTE NIVA HAYDEE DIOGO**

1 - Nome completo, dia e mês do Nascimento.

(R) - Niva Haydee Diogo. Nasci no dia 16 de Agosto de 1945 nesta cidade.

2 - Que acha da realização do Baile das Debutantes?

(R) - Todas as debutantes aguardam com ansiedade essa bela festa. Portanto, eu acho que será sucesso absoluto.

3 - O que você acha da orquestra de Nelson de Tupã, que irá animar o baile?

(R) - Eu considero Nelson de Tupã, uma das melhores orquestras o que justifica a sua contratação.

4 - Estuda? Em que curso e em que ano?

(R) - 4.ª serie ginásial. No colegio Cristo Rei.

5 - Como encaram seus pais a sua participação nesse baile?

(R) - Meus pais gostaram demais da minha participação nessa bela festa.

6 - Aprecia cinema, literatura e música? Quais artistas, escritores e orquestras preferidos?

(R) - Gosto mais de cinema e música, sendo que os artistas por mim preferidos, são: Tony Curty, Marlon Brando, Gina Lollobrigida e Sophia Loren. Como orquestra a minha preferência recai em Ray Coniff e Henrique Simionetti.

7 - Qual foi a sua maior decepção na vida?

(R) - Nunca tive decepção portanto nada digo.

8 - Qual foi a sua maior alegria?

(R) - Participar do Baile das Debutantes.

9 - Como encara a solidão?

(R) - Nunca fiquei só, mas acho que deve ser uma coisa bem triste.

10 - Como você vê os seus amigos em geral?

(R) - Encaro todos os meus amigos de fato, como pessoas sinceras que me querem bem.

11 - Já escolheu o modelo do vestido para o Baile? Poderemos saber qual é?

(R) - Já escolhi, mas não fica bem eu dar os detalhes já que segredo de Estado.

12 - Dê o nome das cinco melhores coisas que você acha no mundo.

(R) - Viajar, nadar, cinema ouvir música e amar.

**DEPARTAMENTO DE SAUDE DO ESTADO DE SAO PAULO**

"O Dispensário de Tuberculose de Presidente Prudente, comunica aos candidatos que se inscreveram para o cargo de "ATENEDENTE", que as provas de Seleção serão realizadas no dia 4 de Junho próximo, às 7 1/2 horas, no Instituto de Educação Fernando Celso.

Os candidatos deverão se apresentar munidos de documentos de identidade e fichas de inscrição.

Dr. J. Moazoni Pinheiro  
Medico Chefe

**Dr. Rubens Sanches**

— CIRURGIÃO - DENTISTA —

TRATAMENTO COM ALTA ROTAÇÃO

- CLINICA DE ADULTOS E CRIANÇAS —
- CIRURGIA — DENTADURAS — PONTES —
- CLINICA DIURNA E NOTURNA —

FONE: 1273 — CX. POSTAL, 157 — P. PRUDENTE

**Encerramento de Curso do SESI**

Na recinto da Camara Municipal de Mauá, à Av. Barão de Mauá, 23, naquela cidade, realizou-se, há dias, a solenidade de encerramento de certificados aos concluintes do 395.º Curso de Formação Cívica promovido pelo SESI - Serviço Social da Indústria - e destinado a trabalhadores de indústrias locais. Ao ato compareceram autoridades da cidade e representantes de entidades sindicais. Aberta a sessão pelo delegado regional do SESI em São João André, procedeu-se à entrega dos certificados a 23 concluintes do curso, seguindo-se a entrega de prêmio ao primeiro colocado. Falaram, em seguida, o orador da turma, sr. Pedro Pittando; tenente Antônio Lagareiro representante do prefeito municipal sr. Hélio Bernardi; o presidente do Sindicato dos Ceramis-

tas, sr. Sergio Viola; o presidente da Edilidade de Mauá, sr. Arcidio Fernandes; o paraninfo sr. José Pegoraro chefe do Departamento do Pessoal da "Parcealno Real" S.A. e a supervisora do Centro Social N.º 12 do SESI.

**açúcar TAMOYO**

UM PRODUTO MORGANTI



POUCO, POUCO ADOÇA MUITO!

**REFINADORA PAULISTA S.A.**

Rua Formosa, 367 - 18.º andar  
Tels. 34-0513 e 34-6328 - São Paulo

DESDE 1890 - 70 ANOS  
1 GERAÇÕES NA REFINAÇÃO DO AÇÚCAR

**Banco Agro-Pecuario de Campo Grande**

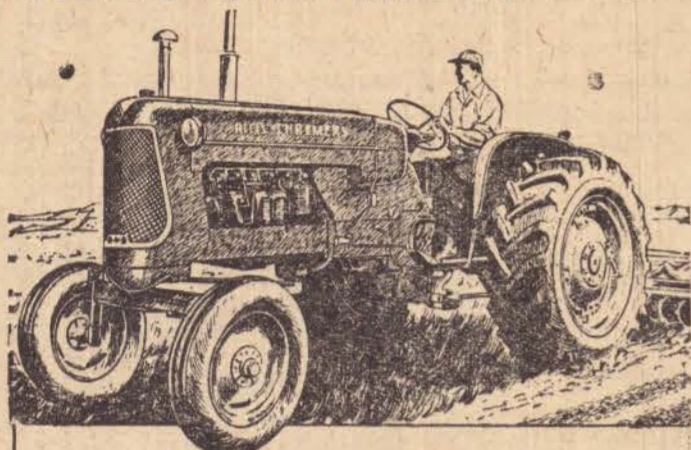
O MAIOR BANCO COOPERATIVO DO BRASIL

PAGA, RECEBE E FAZ OPERAÇÕES DAS 9 AS 18 HORAS  
PAGA CHEQUES EM UM MINUTO

RUA BARÃO DO RIO BRANCO, 485 — FONE, 744  
PRESIDENTE PRUDENTE



um trator com  
**"T"**  
 maiúsculo!  
**DIESEL**  
**ALLIS-CHALMERS D-17**



**GRANDE NA POTÊNCIA!  
 GRANDE NA TRACÇÃO!  
 GRANDE NO RENDIMENTO!**

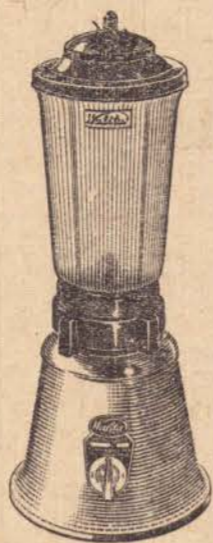
**EQUIPAMENTO NORMAL:** Sistema de levantamento hidráulico - Engate relâmpago - Acrescentador de tração.

**EQUIPAMENTO OPCIONAL:** Seleccionador de velocidade - Tomada de força - Direção hidráulica - Polia - Medidor de serviço.

Distribuidor exclusivo:  
 SOCIEDADE TÉCNICA DE MATERIAIS

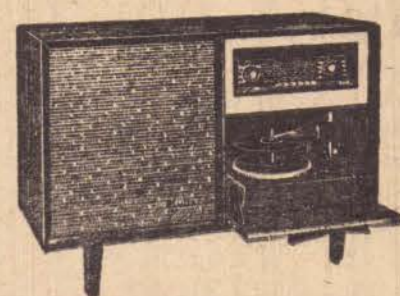
**SOTEMA S.A.**

Divisão de Máquinas Agrícolas  
 Av. Francisco Matarazzo, 892 - PBX - 51-0166 - S. Paulo (0.833)



# Galeria dos Moveis

(OS MELHORES PRODUTOS DE MARCAS FAMOSAS)

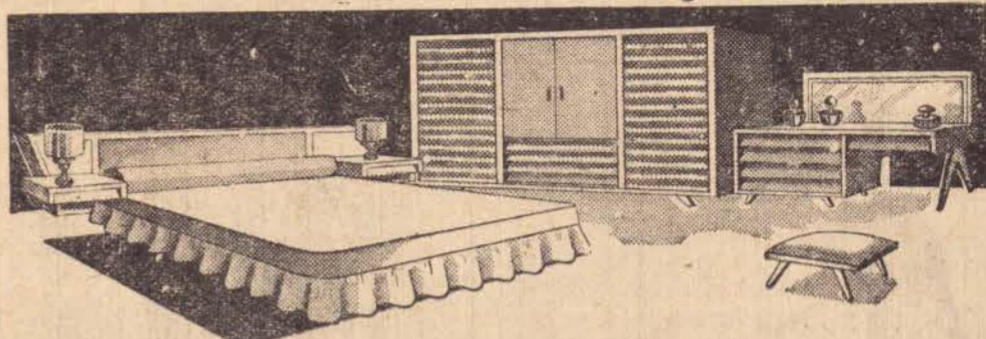


Vendas à Crédito

DORMITÓRIOS  
 SALAS DE JANTAR  
 JOGOS ESTOFADOS  
 COJUNTOS DE FORMICA  
 COLCHÕES DE MOLAS  
 MAQUINAS DE COSTURA

O MAIOR SORTIMENTO DE MOVEIS AVULSOS DA CIDADE

LIQUIDIFICADORES  
 VENTILADORES  
 ENCERDEIRAS  
 RADIOS  
 RADIOS VITROLAS  
 FERROS ELÉTRICOS  
 GELEDEIRAS, ETC.



## GALERIA DOS MOVEIS

RUA TTE. NICOLAU MAFFEI, 163 (ESQUINA COM A DR. JOSE' FÓZ, 409) CX. POSTAL, 307 — FONE, 385 —

### Prefeitura Municipal de Presidente Prudente

— EDITAL DE CONCORRÊNCIA PÚBLICA N.º 22—

DR. LUIZ FERRAZ DE SAMPAIO, Prefeito Municipal de Presidente Prudente, Estado de São Paulo, usando de suas atribuições, FAZ SABER a quantos pos sa interessar que se acha aberta da Prefeitura Municipal de Presidente Prudente, uma CONCORRÊNCIA PÚBLICA para compra de duas (2) máquinas de escrever, sendo uma com 180 espaços.

1.º — A presente concorrência terá o prazo de 10 (dez) dias, a contar da presente data, devendo os concorrentes apresentarem suas propostas, na Comissão Municipal de Compras, até às 17 horas do dia 27 do corrente mês.

2.º — As propostas deverão estar, devidamente datilografadas, com firmas reconhecidas em envólucro fechado e lacrado com indicação da razão social do concorrente, endereço, etc.

3.º — A abertura das propostas dar-se-á às 15 horas do dia seguinte ao encerramento da presente concorrência, no Gabinete do Prefeito Municipal, sob a sua presidência e com a presença dos membros da Comissão e a dos concorrentes que comparecerem ao referido ato.

4.º — As propostas serão julgadas dentro do prazo

de 5 (cinco) dias, após a sua abertura, pela Comissão Municipal de Compras.

5.º — Quaisquer esclarecimentos, desta concorrência pública, serão prestados na Secretaria da Prefeitura e Comissão Municipal de Compras, das 12 às 17 horas, de todos os dias úteis, até a véspera do encerramento.

6.º — Nas propostas apresentadas, pelos concorrentes, deverão constar o seguinte:

a) preço e condição de venda;

b) prazo de entrega.

7.º — A Comissão de Compras reserva-se o direito de julgar, livremente, a presente concorrência, podendo recusar todas as propostas se nenhuma delas convier aos interesses da Prefeitura Municipal.

Presidente Prudente, 18 de maio de 1961

Dr. Luiz Ferraz de Sampaio  
 Prefeito Municipal

Registrado e publicado na Secretaria da Prefeitura Municipal, os 18 (dezoito) dias do mês de maio de 1961.

Luiz Maurício Sandoval  
 Diretor da Secretaria

— DECRETO N.º 371—

DR. LUIZ FERRAZ DE SAMPAIO, Prefeito Municipal de Presidente Prudente, Estado de São Paulo, usando das suas atribuições, e CONSIDERANDO que, a última reestruturação do Quadro do Funcionalismo Municipal foi realizada em 1.957 pela Lei Municipal número 428;

CONSIDERANDO que, em vista do tempo decorrido e da ampliação dos serviços municipais, torna-se imprescindível a elaboração de estudos de nova reestruturação dos quadros e criação de cargos;

DECRETA:

ARTIGO 1.º — Fica criada a COMISSÃO DE REESTRUTURAÇÃO DO QUADRO DO FUNCIONALISMO MUNICIPAL.

ARTIGO 2.º — A COMISSÃO que será constituída pelos funcionários DR. JOSE AMANDO DE QUEIROZ TELLES — SNR, LUIZ MAURICIO SANDOVAL, SNR, AROLDI RAMOS — MARIO SIMOES DE SOUZA, e o Snr. Vereador IPO WATANABE, sob a presidência do primeiro, terá as seguintes atribuições:

a) — elaboração do anteprojeto da reestruturação do quadro do funcionalismo municipal, abrangendo criação de cargos em servi-

ços existentes, classificação e reajustamento de classes e carreiras.

b) — criação do quadro complementar de extranumerário mensalista, referente a serviços técnicos, especializados e artífices

§ UNICO — A Comissão terá o prazo improrrogavel de 40 — quarenta dias para a conclusão dos trabalhos.

ARTIGO 3.º — Este decreto em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrario.

Prefeitura Municipal de Presidente Prudente, aos 17 (dezesete) dias do mês de maio de 1961.

Dr. Luiz Ferraz de Sampaio  
 Prefeito Municipal  
 Registrado e Publicado na Secretaria da Prefeitura Municipal aos 17 (dezesete) dias do mês de maio de 1961.

—DECRETO N.º 370—

DR. LUIZ FERRAZ DE SAMPAIO, Prefeito Municipal de Presidente Prudente, Estado de São Paulo, usando das suas atribuições, e

DECRETA:

ARTIGO 1.º — APOSENTA, nos termos do artigo 92.º, da Constituição Estadual, o funcionário municipal SRR, Manoel Nunes Aguiar — Zelador do Cemitério n.º 1 Padrão "L", com os vencimentos integrais, em virtude de ter atingido a idade de 70 (setenta) anos de idade, e contar com mais de 30 (trinta) anos de serviço.

§ UNICO — Ficam assegurados, ao funcionário, de que trata este artigo, os dispositivos constantes do artigo 95.º da Constituição Estadual.

ARTIGO 2.º — Este decreto entrará em vigor na data de sua publicação revogadas as disposições em contrario.

Prefeitura Municipal de Presidente Prudente, aos 17 (dezesete) dias do mês de maio de 1961.

Dr. Luiz Ferraz de Sampaio  
 Prefeito Municipal  
 Registrado e Publicado na Secretaria da Prefeitura Municipal aos 17 (dezesete) dias do mês de maio de 1961.

Luiz Maurício Sandoval  
 Diretor da Secretaria

### A importância da Educação...

(Conclusão da 1.a página)

ativar as funções psicológicas. Hoje seu objetivo é muito mais amplo porque ela não visa apenas a parte física e sim o indivíduo integral, ou seja, fisicamente desenvolvido, gozando perfeita saúde e ainda moral social, e intelectualmente preparado ou desenvolvido para fazer frente aos diversos ambientes que lhe enfrenta: físico, social, espiritual ou de valores.

A mulher moderna, após conseguir o progresso reclamado por ela em se considerar igual civil, política, econômica, social e moralmente ao homem, também não pode prescindir da Educação Física se quer obter o grau máximo da evolução humana. Considerando-se que a mulher difere totalmente do homem e que essa diferença está em todos os sistemas orgânicos, nas formas e no seu conteúdo, avaliamos a necessidade da Educação Física ser diferente para os sexos a partir dos 9 ou 10 anos, idade em que se iniciam os traços característicos dessa diferença.

A atividade Física é de grande importância para a mulher, pois, a sua falta tem consequências mais nefastas que para o homem, pois, ela influi nas gerações futuras. Dai os dizeres do Dr. Boigey que "a inteligência pode ser indefinidamente cultivada nas gerações tu- turas ao passo que a descendência de uma doença destinada a se estender da 1.a a 2.a geração", e, ainda, "é a mulher forte que faz uma raça forte e são as mulheres belas as responsáveis pela beleza de uma raça forte".

A Educação Física Feminina deve ser, antes de mais nada, adaptada às suas necessidades femininas, pois, a mulher, a graça e a beleza, apesar de serem dons inatos, podem ser adquiridos através de uma prática metódica e consciente de atividades físicas, recreativas, e, principalmente rítmicas. Nela, um porte erecto, uma coluna vertebral sem curvaturas exageradas, uma forte parede abdominal, um desenvolvimento harmonico das massas musculares, a leveza nos gestos, o equilíbrio, a flexibilidade, e, a graça nos movimentos, são característicos que atingem o conceito de BELEZA CORPORAL, aspiração esta que a mulher deve desejar não só na juventude, mas, durante toda a vida. Dai a feliz expressão de Demyen: "Se a mulher deve ser forte para a maternidade ela deve possuir a graça para fascinar". E ao falarmos sobre a maternidade, não podemos esquecer de realçar esta função primordial da vida feminina e que para isso ela precisa estar física e psiquicamente preparada. Ninguém poderá negar, mesmos os mais leigos, os eficientes resultados obtidos pela prática sistemática da do PARTO HUMANIZADO que atualmente está sendo empregado, com pleno êxito, em quasi todo o mundo. Felizmente a mulher moderna está, pouco a pouco, se integrando na sua importante missão perante a sociedade que é a de educar a fim de que seus filhos sejam claros de espíritos, fortes de corpo e puros de coração e assim a humanidade possa atravessar esta época insegura de mudanças ideais e possa finalmente surgir, no céu do amanhã, o homem perfeitamente realizado e consciente das suas funções nas verdadeiras sociedades democráticas.

te cultivada nas gerações tu- turas ao passo que a descendência de uma doença destinada a se estender da 1.a a 2.a geração", e, ainda, "é a mulher forte que faz uma raça forte e são as mu- lheres belas as responsáveis pela beleza de uma raça forte".

A Educação Física Feminina deve ser, antes de mais nada, adaptada às suas necessidades femininas, pois, a mulher, a graça e a beleza, apesar de serem dons inatos, podem ser adquiridos através de uma prática metódica e consciente de atividades físicas, recreativas, e, principalmente rítmicas. Nela, um porte erecto, uma coluna vertebral sem curvaturas exageradas, uma forte parede abdominal, um desenvolvimento harmonico das massas musculares, a leveza nos gestos, o equilíbrio, a flexibilidade, e, a graça nos movimentos, são característicos que atingem o conceito de BELEZA CORPORAL, aspiração esta que a mulher deve desejar não só na juventude, mas, durante toda a vida. Dai a feliz expressão de Demyen: "Se a mulher deve ser forte para a maternidade ela deve possuir a graça para fascinar". E ao falarmos sobre a maternidade, não podemos esquecer de realçar esta função primordial da vida feminina e que para isso ela precisa estar física e psiquicamente preparada. Ninguém poderá negar, mesmos os mais leigos, os eficientes resultados obtidos pela prática sistemática da do PARTO HUMANIZADO que atualmente está sendo empregado, com pleno êxito, em quasi todo o mundo. Felizmente a mulher moderna está, pouco a pouco, se integrando na sua importante missão perante a sociedade que é a de educar a fim de que seus filhos sejam claros de espíritos, fortes de corpo e puros de coração e assim a humanidade possa atravessar esta época insegura de mudanças ideais e possa finalmente surgir, no céu do amanhã, o homem perfeitamente realizado e consciente das suas funções nas verdadeiras sociedades democráticas.

A atividade Física é de grande importância para a mulher, pois, a sua falta tem consequências mais nefastas que para o homem, pois, ela influi nas gerações futuras. Dai os dizeres do Dr. Boigey que "a inteligência pode ser indefinidamente cultivada nas gerações tu- turas ao passo que a descendência de uma doença destinada a se estender da 1.a a 2.a geração", e, ainda, "é a mulher forte que faz uma raça forte e são as mu- lheres belas as responsáveis pela beleza de uma raça forte".

## ORGANIZAÇÃO PRUDENTINA

DE  
 Francisco Leonardo Ceravolo Filho

MAQUINAS DE ESCREVER - SOMAR E CALCULAR

MOVEIS DE AÇO EM GERAL

MESAS - ESCRIVANINHAS - ARQUIVOS - COFRES, ETC.

GRANDE FACILIDADES DE PAGAMENTOS

Recebemos a sua maquina usada com parte de pagamento

MAQUINAS REGISTRADORAS

AVENIDA CORONEL MARCONDES, 1.125-27 - FONE, 1147  
 PRESIDENTE PRUDENTE

### CLINICA DENTARIA

Dr. Jacinto Ferreira da Silva

Dra. Jandira Marangon Corrêa

Atende-se com hora marcada

RUA SIQUEIRA CAMPOS, 632 — CX. POSTAL, 119  
 TELEFONE, 6 — P.A.S. PRUDENTE



## A luta contra a meningite

Resultaram altamente proficuos os trabalhos dos médicos franceses no combate à epidemia de meningite cerebro-espinal que se declara na região de Magaria.

Devido aos esforços dos seus facultativos, a referida epidemia foi debelada. A "equipe" francesa foi dirigida pelo professor La Peyssonnie. A percentagem de obitos, em relação ao número de doentes, que era de 27% no começo da epidemia, em janeiro, caiu a 10%, pouco depois da chegada dos médicos franceses, nos primeiros dias de março último, atingindo menos de 4% à vespera da partida da "equipe" científica, há poucos dias atrás.

Realizou-se há dias, na sede da Associação Desportiva "Dunlop", a rua José Paulino, 937 em Campinas, a solenidade de entrega de certificados aos concorrentes do 1.204.º Curso de Relações Humanas para o Trabalhador promovido pelo SESI e destinado a trabalhadores daquela empresa. Compuseram a mesa dos trabalhos os srs. Peter Falshaw, representante da direção da "Dunlop," Luz

## Encerramento do Curso do SESI na A. D. «Dunlop»

Ferragut, supervisor de Treinamento e parainfante e Rubens Testa, representante do Departamento do Pessoal da firma, além do representante do delegado regional e do supervisor do SESI em Campinas. Após a entrega dos certificados de aproveitamento e dos prêmios ao primeiro colocado, usaram da palavra o sr. Peter Falshaw, em nome da "Dunlop"; o parainfante e o Silvio de Oliveira Cruz

Presidente Prudente.

## DECLARAÇÃO PERDA DA CARTEIRA DE HABILITAÇÃO DE MOTORISTA

OSCAR OLIVEIRA ARAGÃO, abaixo-assinado, brasileiro casado, motorista, residente e domiciliado à rua Meyses Calixto s/n.o, na cidade de Taciba, deste Estado, pela presente, declara para os devidos fins de direito e a quem possa interessar, que perdeu sua carteira nacional de habilitação de motorista profissional n.o 006.983, expedida em data de 7 de janeiro de 1959, pronúncia n.o 9.818, pela 14.ª Circunscrição de Trânsito de Presidente Prudente.

Declara mais, que em virtude da referida perda, a carteira em apreço fica sem efeito, visto estar providenciado a segunda (2.a) via da mesma.

E por ser verdade, firma a presente declaração para todos os fins de direito.

Presidente Prudente, 22 de maio de 1961.

a) Oscar Oliveira Aragão

23-296

A INFANCIA DESAMPARADA NECESSITA DE SEU AUXILIO. CONTRIBUA COM A ASSOCIAÇÃO DE PROTEÇÃO E INFANCIA. QUALQUER AUXILIO E DE GRANDE VALIA.

## «ASTROLOGIA

CALCULO E INTERPRETAÇÃO DO HOROSCOPO INDIVIDUAL. CORRESPONDENCIA: AOR COS. TET DE MASCHEVILLE, RUA TIRADENTES, 340 - TERREO, PORTO ALEGRE R.G.S."

O POVO CRISTÃO DA ALTA SOROCABANA EXIGE... e o SEMINÁRIO surgirá...



## PRUDENTINO: ÉB O SEU GUIA MEDICO

### Lembre-se que o Médico é o seu maior amigo

Prometo que ao exercer a arte de curar, mostrar-me-ei sempre fiel aos preceitos da honestidade, da caridade e da ciência; Penetrando no interior dos lares, meus olhos serão cegos, minha língua calará os segredos que me forem revelados, o que terel como preceito de honra; Nunca me servirei de minha profissão para corromper os costumes ou favorecer o crime. E se cumprir este juramento com fidelidade, goze eu para sempre a minha vida e a minha arte com boa reputação entre os homens. Se o infringir ou dêle me afastar, suceda-me o contrário. Hipócrates (355.a C)



## CLINICA NOSSA SENHORA APARECIDA

Doenças do Coração

Eletrocardiografia

DR. PAULO N. SOUZA

Cardiologia

FRATURAS - ORTOPEDIA - ACIDENTES SERVIÇO DE PRONTO SOCORRO

DR. HEDO GONÇALVES

ORTOPEDIA - Traumatologia

DR. FRANCISCO GALLUCCI

ORTOPEDIA - Traumatologia

Consultório: AVENIDA BRASIL, 504 — TELEFONE, 1103 — Cx. POSTAL, 872 — PRES. PRUDENTE

### DR. ALMEIDA

(da Faculdade de Medicina de U B)

Clinica de Crianças

AVENIDA CEL. MARCONDES, 1522

Barão do Rio Branco 963 - Fone 1085

### DR. ALFREDO MARTELLA

Especialistas em doenças nervosas e mentais

Consultório:

Barão do Rio Branco 113 - Fone 1304

Residência: FONE, 878

### DR. MENDONÇA

CLINICA

MÉDICA E CIRURGICA DOENÇAS DE SENHORA PARTOS

Consultório:

Rua Rui Barbosa 503

(AO LADO DA FARMACIA "LIFE")

### Dr. ENNIO BOTELHO PERRONE

Especialista em Cirurgia Geral pela A.P.M.

Fellow do Colégio Americano e do Colégio Internacional de Cirurgiões

CIRURGIA GERAL — UROLOGIA

ENDOSCOPIA DO APARELHO URINARIO

Rua Dr. Gurgel, 65 (Junto ao Hospital e Maternidade S. Luiz) - Fone, 1171

## HOSPITAL E MATERNIDADE NOSSA SENHORA DAS GRAÇAS

Diretor Proprietário: DR. ODILO A. SIQUEIRA

Diretor Clínico: DR. LUIZ GERALDO I. ELIAS

Assistência à Maternidade — Ralo X — Radioterapia Superficial e profundo — Fisioterapia — Banco de Sangue — Oxigênio e Carbogenioterapia — Laboratório análises

RUA DR. GURGEL, 715 (esquina Ribeiro de Barros) — Telefones: 1277 - 1278 — Cx. POSTAL, 135 — PRESIDENTE PRUDENTE

### DR. ENIO RODRIGUES MAIA

CLINICA MEDICA E CIRURGIA MOLESTIA DE SENHORAS — OPERAÇÕES

Consultório:

R. Dr. Gurgel, 292 (Ex-Nilo Peçanha) Fone 352 (Extensão) - C. Postal 482

Residência:

Rua Dr. José Fóz, 716 - Fone, 785

### Casa de Saude Santa Maria

DIRETOR

### DR. GABRIEL COSTA

CIRURGIA — MATERNIDADE ELETROTHERAPIA — RALO X

RUA DR. GURGEL, 442 - FONE, 99

CX. POSTAL, 54 - P. PRUDENTE

### DR. LINCOLN FERNANDO MENDES

Cardiologia

Medicina interna — Cardiologia — Exame cárdio-vascular completo com Eletrocardiografia — Fonocardiografia — Ausculta cardíaca eletrônica e Radioscopia — Estudo preventivo da arteriosclerose e orientação dietética em conexão com o Instituto de Cardiologia do Estado de São Paulo.

RUA MAJOR FELICIO TARABAY, 419 TELEFONES, 791 e 999

### ORTOPEDIA - TRAUMATOLOGIA

Doenças dos ossos e das articulações

### DR. MATONE

Médico Bolsista do Hospital das Clínicas e da Santa Casa de São Paulo

Consultório: RUA DR. GURGEL, 65

Junto ao Hospital S. Luiz) Fone 1171

Resid. ITABAÚ HOTEL - Fone, 999

## Dr. Geraldo Marques Fernandes

Psiquiatria - Clínica do Sistema Nervoso

Clinica especializada no tratamento das doenças nervosas e mentais sem internação Tratamento de engorda, emagrecimento e do envelhecimento precoce

RUA DR. GURGEL, 198 (Ex-Nilo Peçanha)

## Dr. Cidônio Lemos Jardim

MÉDICO - CRM 6784

CLINICA GERAL - E DE SENHORAS. ELETRICIDADE MÉDICA

Rua Ribeiro de Barros, 1673 (frente ao Edif. do Correio - Fone, 208

### LABORATÓRIO DE ANÁLISES

ANÁLISES CLÍNICAS — BACTERIOLOGIA — VACINAS AUTOGENAS — METABOLISMO BASAL

### DR. J. F. TOGNOLI

Consultório:

RUA DR. GURGEL, 208

CX. POSTAL, 690 - FONE, 857

### DR. ODILO ANTUNES SIQUEIRA

Operações - Doenças de Senhoras - Partos

Atende-se das 9 às 12 e das 14 às 16 horas

Consultório:

Gel. Marcondes, 1225 - Fone, 1379

Residência: TELEFONE 550

### DR. OSVALDO GARCIA MALDONADO

CLINICA DE CRIANÇA

Atende-se Dia e Noite

RUA DR. GURGEL, 65

(Junto ao Hospital São Luiz)

Telefones: 1171 - 1172

### DR. CERAVOLO

RUA SIQUEIRA CAMPOS, 839

FONE, 68

Presidente Prudente



# FINALMENTE

## Dia 3 de junho (sábado)

# Martins Fadiga & Cia.

*Entregarão ao povo de Presidente  
Prudente o seu primeiro*

## AUTO SERVIÇO

Vá conhece-lo para ver como agora você:

- 1.0 - Levará para Casa a Mercadoria escolhida pelas suas próprias mãos
- 2.0 - Terá toda e qualquer mercadoria ao seu alcance para você examinar.
- 3.0 - Não precisará esperar para ser atendida.

**Pratico Rapido Eficiente**

Avenida Washington Luiz, 753 - (antiga Antonio Prado)

**TELEFONES, 88 E 329**

Aberto também aos domingos até às 12 horas

## Ciclismo sensacional

# Presidente Prudente vai ter sua preliminar da «9 de Julho»

Dentro de alguns dias, será realizada nesta cidade uma preliminar da Grande Corrida "9 de Julho", prova de ciclismo de repercussão mundial que ano a ano é promovida pelo jornal "A Gazeta Esportiva", que, agora, aliado à Caloi, está proporcionando aos ciclistas interioranos oportunidades para se revelarem e receberem apoio moral e material.

### DUAS PROVAS

De acordo com as informações obtidas por nossa reportagem junto ao sr. Martinho Krassuski, conhecido comerciante desta cidade, serão realizadas duas provas: uma com bicicleta de passeio e outra com bicicletas de corrida, sendo que para a primeira será estipulado o percurso de 10 quilômetros, enquanto para a outra o regulamento da "preliminar" determina uma distância de 40 a 60 mil metros.

### PREMIOS

O vencedor de cada prova será premiado com um troféu, viagem à Capital do Estado, 1 semana de estadia paga, com direito de

treinar com a equipe campeã do Caloi E.C. e participação na Corrida "9 de Julho".

### DATAS DAS PROVAS

O sr. Martinho Krassuski, encarregado pela firma Caloi de realizar essa preliminar em nossa cidade, está em entendimentos com o sr. Alfredo Pimentel, presi-

dente da CCE, no sentido de serem marcadas as datas e os locais das corridas, bem como a melhor maneira de se efetuarem as inscrições. Enquanto isso, os interessados podem se dirigir à Casa das Bicycletas e ali fazerem suas inscrições.

### UM INSCRITO

Um atleta já se acha ins-

crito para competir na aludida preliminar. Trata-se de Kazuaki Karakawa, tricampeão da Alta Sorocabana, elemento esse que jamais descuidou do seu preparo técnico e físico, tanto assim que quase sempre é visto todas as noites em treinamentos pelas arterias da cidade.

## II CURSO DE EDUCAÇÃO FISICA PARA NORMALISTAS

A Delegacia Regional de Educação Física e Esportes de Presidente Prudente, comunica que fará realizar no período de 5 a 11 de junho, nas dependências da APEA, o II Curso de Educação Física para Professores Normalistas e alunas que frequentam o Curso Normal.

O referido Curso, será ministrado pelas professoras Clarinda Therezinha Canino e Marlene Dietrich, catêdraticas de Educação Física feminina. As inscrições acham-se abert-

tas na sede da Delegacia, Rua Siqueira Campos 602 — sala 10.

A Direção do Curso fornecerá às alunas, apostilas de amateria lecionada, como também certificado a todas que conseguirem aprovação final.

A Delegacia Regional de Educação Física fornecerá qualquer informação quanto aos horários, que serão em dois períodos, como também o uniforme a ser usado.

As inscrições encerrarão no dia 3 de junho.

### Matéria a ser ministrada.

- 1 — Sessão de Ginástica desportiva Generalizada.
- 2 — Sessão do Mecanismo Corporal.
- 3 — Sessão de Ritmo.
- 4 — Sessão de grandes e pequenos Jogos.
- 5 — Danças folclóricas.
- 6 — Bandinhas de Ritmo.
- 7 — Cômico Falado.
- 8 — Série de exercício com maça.
- 9 — Série de exercício com arcos.
- 10 — Série de exercício com botas.

# O Imparcial

ESPORTIVO

DIREÇÃO DE JOSÉ LORETO NORCIA

## ALVI-NEGROS E TRICOLORS em preparativos para outros jogos

As duas representações prudentinas do futebol profissional terão adversários difíceis na 4ª rodada. A Prudentina atuará em seus domínios, frente ao São Bento, de Marília, um dos times mais cotados do atual campeonato, enquanto o Corinthians terá de deslocar-se para a cidade de Barretos a fim de pôr-se frente a frente com o onze que leva o mesmo nome e vem se constituindo no "bicho-papão" da Serie "JMF", visto o esplêndido resultado que conquistou jogando em Tupã.

### O TRICOLOR

Os pupilos de Sidney Cotrim iniciaram seus treinamentos na manhã de anteontem com atividades individuais que duraram perto de uma hora, seguido de ligeiro bate-bola. Ontem realizaram idêntico programa, sendo que hoje efetuarão o unico coletivo da semana, no período da tarde. Para amanhã, Sidney programou outro individual seguido de bate-bola, e no sábado pela manhã serão finalizados

os treinamentos com um exercício respiratório, pela manhã.

### O ALVI-NEGRO

Os jogadores corinthianos iniciaram seus preparativos para o cotejo em Barretos, na manhã de terça-feira, quando foram submetidos a

intensa prática individual pelo prof. Milton Silveira, a qual se repetiu na manhã de ontem, devendo efetuar-se, hoje, o unico coletivo da semana.

Os preparativos serão encerrados amanhã com mais um ensaio individual.

## NOTÍCIAS DIVERSAS

**MANDUCO NAO MAIS** — Segundo declaração prestada pelo mentor alvi-negro Domício Coimbra à imprensa local, o Corinthians desinteressou-se completamente do concurso do técnico Manduco, afirmando, ainda, que a diretoria vai partir em busca de outro profissional.

-o-

**LPF REUNE-SE HOJE** — Vai reunir-se hoje a diretoria da Liga Prudentina de Futebol, ocasião em que serão organizadas as tabelas de jogos dos campeonatos mirim, infantil, juvenil e varzeano. A reunião será levada a efeito no auditório da ZYR-84, às 20 horas.

**CASTILHO E PLINIO EM SUMULA** — O relatório do juiz Olten Ayres de Abreu, relativo ao derbi prudentino, foi apresentado à Federação com duas incriminações: uma a Castilho em virtude de reclamações, e outra a Plínio pela prática de jogo violento. Nenhum nome de jogador da Prudentina foi anotado na sumula.

-o-

**PRUDENTINA 8 X SEL. BERNARDENSE 6** — Dificultadíssima obteve o quinteto selonista da Prudentina, 3ª feira-ultima, frente à Seleção de Presidente Bernardes, pela contagem de 8 a 6. Na primeira etapa os apanos foram abatidos por 4x2, conseguindo depois a vitória mercê de uma boa reação, marcando 6 tentos, enquanto os bernardenses marcaram apenas 2.

Jogaram pela Prudentina: Ze Carlos, Joel (1), Irineia (3), Vitor (3) e Lauro (1). Sel. de Bernardes: Olival, Valdemar, Lino, Carlos, mudoz (1), Barroso (3), Vaiter (1), Olimpio e Adilson. Na preliminar, o quinteto apeano foi derrotado pela contagem de 6x2.

-o-

**SIDNEY CONVIDOU BARROSO** — O tecnico apeano, Sidney Cotrim, assistindo ao prelo de futebol de salão entre Prudentina e Seleção Bernardense, ficou vivamente impressionado com a conduta do garoto Barroso, tendo-o convidado para comparecer ao treino coletivo de hoje. Barroso aceitou.

-o-

**CURSO DE ARBITRO** — O prof. Nelson de Barros vem ministrando intensivo curso de arbitros de atletismo, diariamente, das 12 às 13 horas, na sede da CCE.

## «PRESAS E CORTADAS»

\* Pelo Troféu Bandeirantes, vem a PRUDENTINA se classificar para as finais, após o não comparecimento da representação de São José dos Campos. Os esforçados atletas prudentinos alcançaram, destarte, "um lugar ao sol" e é um prêmio aos treinamentos intensivos que têm realizado.

\* Os quadros finalistas pelo Troféu Bandeirantes, na modalidade de voley ball são: PIRACICABA, PRUDENTINA, JUNDIAI e CAÇAPA. VA.

Os atletas da PRUDENTINA ver-se-ão diante de ascos do voley; a representação de Jundiai é das mais cotadas para o título. Os treinos dos apeanos prosseguem e se Alfredo Pimentel for bem sucedido junto ao D.F.E., a nossa cidade será palco das finais.

\* Finalmente, depois de vários anos, o TENIS CLU-

BE através de seu Departamento de Voley Ball, está cogitando da formação de uma equipe. Alberto Menezes, mais conhecido por TIM, responde por aquele Departamento desde que foi empossado a nova diretoria e anuncia um período de treinos semanais.

\* Os elementos que possivelmente integrarão a representação do TENIS CLUBE são: Hilal Buchalla, Tim, João Zola, Marcos Sérgio, Pimenta, Dr. Celso, Dr. Norton, Pierre, e outros. Um bela plêiade.

\* O retorno de Hilal é aguardado com interesse. Os treinamentos de início serão difíceis, pois as condições físicas do atleta ressentem de uma razoável adiposidade. O "cortador" prudentino que se destacou nos últimos anos, consistirá num apreciado reforço para os Jogos em Paraguaçu.

## Olten Ayres de Abreu, um «bluff»

Na condição de um dos melhores, mais capacitados e honestos, árbitros da Federação Paulista de Futebol, foi que Olten Ayres de Abreu se apresentou domingo último no campo da APEA para mediar o cotejo entre os dois tradicionais rivais da Capital da Alta Sorocabana. Natural, daí, que houvesse tranquilidade e confiança por parte da enorme platéia que lotou inteiramente as dependências do estádio Felix Ribeiro Marcondes. Ao menos — pensa va-se — nessa parte o prélio deveria mostrar algo de interesse e de aplauso.

Mal iniciada a pugna, Olten, exagerado nas suas demonstrações aos jogadores, dava mostras de que longe estaria de se constituir em atração, no tocante à firmeza de sua conduta. Veio o tento do Corinthians. O alvi-negro, animado com o sucesso se lançou a "toda a brida" ao ataque, procurando novamente o arco contrário, para consolidar o segundo gol. Num tiro de canhão que favoreceu o mosqueiro, Robertinho atira sob medida a bola na grande

área do tricolor. Bertanin, com indefectível presença nas imediações do arco defendido por Ademar, em tais favorecimentos para o clube, ameaça pequena subida para cabecear o couro. Com os pés a centímetros do solo, recebe abrupta carga de três contrários e cai estatelado na grama. Olten nada consignou...

A torcida, mormente a corinthiana, começou a temer pela sorte do espetáculo. Erros sobre erros, em depoimento de ambos os quadros e notadamente daquele que sempre comandava o placar eram observados por todos

aquêles que ali estavam para ver. Poderíamos nos perder em citá-los. Mas, fiquemos por aqui.

A realidade patente, cristalina, que tomamos como inferência lógica, é a de que Olten A. de Abreu agiria da mesma maneira contra o time da casa, na hipótese da Prudentina ter marchado na frente do seu contentor em número do marcador. O que ele queria, a qual quer preço, era o empate. Conseguiu-o, abusando da autoridade que o apito lhe dera. Para no, Olten, não passou de um autêntico "bluff". A.R.

# Azulejos Klabin

CR. 360,00 O METRO QUADRADO

FERRO REDONDO PARA CONSTRUÇÃO

pronta entrega a preço antigo

Pedido pelo Fone. 479 - Caixa. 681, ou A RUA BARAO DO RIO BRANCO, 463.

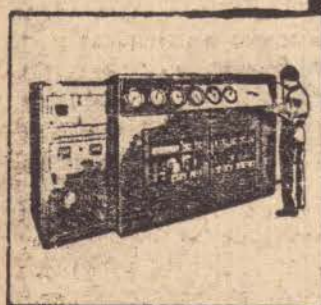
**ESPECIALIZAÇÃO. CADA VEZ MAIOR NA INDÚSTRIA DE FUNDIÇÃO**

Especializando-se cada vez mais na fundição de peças para as fábricas, a Sofunge contribui decisivamente para o funcionamento de um setor que é básico em nossa estrutura industrial.

Restringindo-se ao ramo de fundição, a Sofunge procura sempre aperfeiçoar seus métodos, a fim de melhor servir a indústria brasileira em quaisquer encomendas, como sejam: rodas de ferro fundido, peças variadas de 200 grs. a 2 toneladas, produção seriada de ferro fundido especial, ferro fundido comum, ligas cromoniquel, ferro-maleável, ferro nodular, etc.

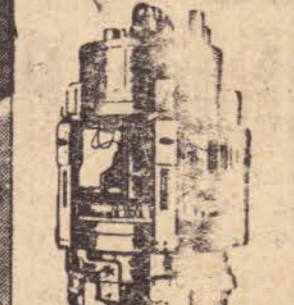
A Sofunge mantém acordo com a National Malleable and Steel Castings Co., uma das maiores indústrias de fundição norte-americanas. Graças a esse acordo, a Sofunge está em condições de atender seus clientes dentro do mais alto padrão técnico.

**SOFUNGE FUNDIÇÃO PARA VOCE**



ESPECTRÔMETRO

Permite a análise do ferro fundido antes do uso.



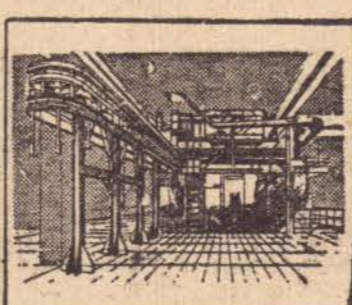
TORNO AUTOMÁTICO DE ESTÁGIO MÚLTIPLO

Para usinagem de peças. Garante alta produção e baixa custo.



ELÉTRICO DE FUNDIÇÃO

Para fabricação de ferro maleável e ferro nodular.



CASINA FANGORN DE LIMPEZA

De acabamento perfeito de peças.

**SOFUNGE**